



宣教蹤跡

感謝上帝給我們機會，在今年八月上旬，讓我們夫婦和美國加州聖荷西中華歸主教會的其他三對夫婦一起，到更生團契附設信望愛少年學園作短期的宣教活動。

我們去的時候正是台灣最熱的季節，加上海島潮濕的空氣，這對我們來說是個挑戰。但我們知道，上帝愛我們，也會看護我們。藉著不斷禱告，上帝使用一個颱風，讓台北的氣溫降了好幾度。上帝也安排了蘇長老一家接待我們，使我們的時差很快就調整過來。

我和太太是第一次到台灣。在上小學和中學的時候，常常看到課本裡說到「寶島台灣」。到了台灣以後，才真正體會到了台灣的特色：風景優美，物產豐富。

來到少年學園，就看到了上帝在這裡的作為：有美麗

的教堂和辦公大樓。有十幾個少年學生在這裡學習，也有些老師在陪伴和帶領他們。

在這裡，讓我們深深感動的，是那些老師們的付出。他們之中多數是黃明鎮牧師關懷帶出來的基督徒。他們對上帝的愛都有深刻的體會。有的老師自己原來就是“問題少年”，在更生團契的關懷、帶領和栽培下，認識了耶穌基督，認真悔改以前所犯的罪，信主受洗，成為基督徒。他們還有一個很榮耀的稱號，就是「更生人」。他們因著得到了上帝透過更生團契給他們的真誠的愛，也願意把自己奉獻給上帝使用，就實實在在地作這些孩子們的養父母。

看到這裡的孩子的進步，我們知道，這些老師們都是從心裡、用耶穌基督的愛來愛護這些孩子。而孩子們也都在主的愛裡成長，願意按照上帝的旨意生活，願意成為很好的基督徒，成為對社會有用的人。

透過這次到信望愛少年學園的短宣，我們很受激勵。我們也要學習更生團契的精神，用各種方式把耶穌基督的福音傳給更多的人，使更多失喪的靈魂能夠蒙恩得救。

榮耀歸耶穌基督的聖名！



疫後短宣

在 疫情中斷後，我們再次來訪花蓮信望愛少年學園。神使用更生團契讓我們看到大家的改變、更新、上進，而每次探訪不只是幫助更生團契事工推動，也幫助教會見證大家的努力和神的恩典，使我們同受造就，在信心上、服事上不是只停留在講臺上、口語上，而是把愛心實踐出來。

今年美國加州聖荷西中華歸主教會的短宣隊是往年升級版，傳連海牧師和洪雲師母親自參與和訓練，他們



▲中華歸主教會於花蓮少年學園。

夫婦亦是第一次來台灣。傅牧師為了讓同學了解神的話語，特別在課堂上依同學容易了解的聖經故事，結合他在以色列旅居經驗來分享。黃繼德、馬桂庭夫婦是教會家庭事工帶領同工，亦多年參與宣教，神使用桂庭的恩賜設計今年的課程，以聖經為基礎，教導同學情緒管理、活出神喜悅的生命。再次來訪的余烈平和靜慶英夫婦，對於同學的生命建造特別關注，常為大家需要代禱，他們自己的見證特別能夠感動有困難的同學，鼓勵大家倚靠神走出低谷，做神喜悅的兒女。

今年也邀請許多離園的同學，鼓勵他們能夠有正常的生活，不論工作或是求學，靠主得力。感恩神透過信望愛少年學園及更生團契的努力，讓每個人都有機會認識神，重獲自由。

願神賜福大家平安喜樂、主恩滿溢。

譚少康、范怡梅

2023 中華歸主短宣分享



傳道書 給我的啟示

「傳道者說：虛空的虛空，虛空的虛空，
凡事都是虛空。」

傳道書 1:2

這是智者所羅門對這短暫空虛的人生所下的註解。即便所羅門擁有金錢及權力，任由他隨意揮霍享樂，甚至終日飲酒來滿足自己，但仍舊無法以享樂來尋求生命的意義和價值。時光流轉，生命轉眼即逝，許多人的生命如所羅門一般，汲汲營營追求這世上的物質享樂，最終只剩下如捕風般空虛的心靈。人生若僅僅嘗試追求更多的財富，沉溺於聲色感官的歡愉中，但短暫的快樂不能使我們得著安慰，反倒會使我們陷入長期的失落中。不停的耗費

生命去追逐物質上的滿足，一切終將成過眼雲煙，以絕望告終。

萬事都有定期，世間的一切都會過去的，譬如追求肉體的情慾，眼目的情慾和今生的驕傲，無論人生中有多少物質和情感所打造的積累，最終也都會因著生命到了盡頭而隨之過去。

我不時思考著，既然生命短暫，那究竟人生該把重心放在物質上的享受，亦或是心靈層面的提升？接觸基督信仰後，我領略到物質的享受雖然令人心生嚮往，但是帶給人們往往是短暫的快樂，並無法持久。心靈上的滿足則會將人的感受提升到更高的層次，心裡的愉悅會不時盈滿心間，久久不散。每日翻讀聖經，默想神的話語，真理猶如生命的活水，日日澆灌內心，滋養我原本乾涸枯竭的心靈。每當我感到失落憂傷時，腦海中總會閃現幾句聖經上的話，安慰我迷惘不安的心。

如今我將我的生命交託給主，由神安排，過著倚靠主的信仰生活，引領我認識蒙恩的進程。我以單純的心倚靠神，以感恩喜樂的心堅強行走神給的道路。藉著不斷倚靠神，我就能堅定心志，不輕易動搖，領受祂慈愛豐盛的恩典。



泰源監獄 / 成國良

馬可福音 讀經心得

服事是做一位僕人必須有的心態，「因為人子來，並不是要受人的服事，乃是要服事人，並且要捨命作多人的贖價。」（可 10：45），這節經文揭開了主耶穌降生來到世界之目的，就是完成服事的高峰 - 救贖。犧牲生命是一位僕人的最高典範，基督徒的生活方式是要不沾染世俗，主耶穌期待跟隨祂的人能積極介入這個世界，甚至把生命擺上，並不要我們離群獨居而不管一切事物，因為人生命的價值不在於享受了多少權力，或是指揮多少人去做事，而是在於是否願意付出自己，去服事別人，叫別人受益。

「於是耶穌對門徒說：若有人要跟從我，就當捨己，背起他的十字架來跟從我。」（太 16：24），跟從主，就是要讓主領導，讓主掌舵，十字架代表苦難，不要逃避苦難，要接受它、擁抱它，然後主會讓我們知道如何面對。

苦難的承擔是行動的依據，許多人會為利益而行動，主耶穌也立下榜樣，祂知道需要透過行動來讓世人知道上帝的愛，舊約先知的講述或責備，有時也無法讓人們真正的感受到愛，惟有上帝的愛子道成肉身的救贖恩典，才能安慰許多在痛苦絕望中的人。

上帝期待重生得救的人，不是僅知道我們是祂的兒女，只懂得享受自我的團體互動，而福音的內容和救恩的意義，乃是基督先愛我們，並且服事我們。所以每當我們有需要時，我們能來到主耶穌的面前，祂能藉著我們來服事別人。

歡迎參加函授課程（免費附郵資）

許多更生弟兄姊妹透過每日讀經禱告、認罪悔改，成為新造的人。順利假釋不再犯罪，又努力成為對社會有貢獻的人，重新贏回子女與家人的信賴！

誠摯地邀請您參加黃明鎮牧師所編寫的聖經函授課程，來認識奇妙救主耶穌基督！請填妥報名表、團體報名請寫明份數寄回更生團契即可：

監所別：_____ 工場及刑號：_____

姓名：_____ 個人報名 團體報名 共 _____ 份



天使樹專員／侯秀珠傳道

幸福聖誕

每年12月因著有天使樹，生命總是充滿了讚嘆與感恩，12/2日是「天使樹聖誕開跑典禮」的大日子，不僅160位大小嘉賓齊聚一堂，頒發獎助學金、聽孩子感人的成長見證…等精彩節目，更感人的是收容人的岳母 - 天使樹小孩的阿嬤也來了，她看到因著女婿申請天使樹聖誕送禮，女兒及孫女都進入教會過得快樂又有盼望，她要來看看女兒是不是遇到詐騙集團，才發現原來基督徒是玩真的，不是詐騙集團。

忙完開跑典禮，開始為教會認領的孩子購買聖誕禮物，與家長先電話確認孩子所需要的禮物，同樣是文具，不同年齡層的孩子需要就不同。同樣是玩具，有的在商店就是找不到孩子要的款式，只好上網搜尋訂購…期待所送之禮物能帶著神的愛及陪伴成長的喜樂。

接下來就是最精采的聖誕送禮，熟悉的家庭媽媽會帶著孩子直接來教會找「師母奶奶」拿禮物，並給奶奶大大的擁抱；有的孩子拿了禮物，會與師母聊聊天…，通常新

申請的家庭難度較高，今年又遇到一個特別的門號，明明是大街上的門號，但獨獨不見 127 的門號，沿著大街、小巷，前路、後街…頂著寒風、細雨在鄰近挨家挨戶詢問卻不可得，只好等週日詢問當地的弟兄姊妹，而 127 號與 129 號竟然隔了一條大馬路，在頂街的山腳下…尋找過程雖然辛苦，可是看見孩子抱著禮物那璀璨的笑容，與阿嬤的好心情，就知道又有機會得著一個家庭了。

忙完聖誕送禮就帶孩子去「請耶穌喝下午茶」。一位台北來讀大學的孩子，期待每月一次的相聚，總有滿肚子的話要跟老師說；從家人、功課、打工、交友…幾個小時的時間總覺不夠用，下次再約，為他祝福早日遇見神。

快樂 Ending 是帶孩子去參加「新北耶誕城」。感謝主辦單位，總是為天使樹預留 20 位左右的名額，讓天使樹帶著家長、孩子參加園遊會；晚上還受邀參加特別聚會，每

個孩子都得到新北市政府贈送的一大袋禮物，看到孩子



▲天使樹開跑典禮合照。

喜孜孜的扛著大禮物，心中真是感謝神，給我們有機會陪伴，求神加倍恩待祝福這些孩子。



天使樹家屬／劉婉婷

愛的聖誕

二年前聖誕節前夕，接到一位自稱是牧師的來電，說有一份聖誕禮物要親自送給一歲的女兒，但當時我婉拒牧師的探訪，牧師同時告訴我教會地址，要我去拿禮物，赫然發現教會竟然就在住家的同一條路上。住了廿年完全不知道有一間教會的存在。

在約定的日子前往，原以為會是熱鬧氣氛的場景，但完全不同的是，幾個不認識的陌生人圍坐在身旁，分享將要送給女兒的耶誕禮物的由來，是因先生在獄中無法陪伴女兒，藉由更生團契天使樹事工，代替受刑人送出的禮物。禮物是一盒蠟筆及聖誕卡片，內容是志工依先生想表達的話語所寫下的祝福。有人幫我念卡片，有人繼續介紹他們自己另外準備的各種禮品；有人關心慰問我，有人替我抱著孩子在旁陪伴。在最後牧師及眾人一起為我禱告時，內

心百感交集，眼淚潰堤而下；感謝先生掛念女兒的心意，也感謝大家的用心，彼此不認識，卻充滿溫暖、充滿愛。

往後的聖誕節對我來說不只是聖誕老公公，而是紀念耶穌基督降生的重要節日，是蒙恩的節日。我跟女兒走進教會參加福音餅乾會、社區耶誕報佳音，主日禮拜、小組團契、研讀聖經，學習禱告信靠上帝，受洗成為新造的人，帶著神的盼望，不斷地陪伴、鼓勵先生在獄中閱讀書籍及各種更生團契、基督教事工出版的文宣。神的帶領使他願意接受福音，讀聖經寫函授課程，參加獄中讀經班來認識耶穌基督，這使他受困的靈魂得以重新站立起來。未來的日子學習從神而來的智慧，這些轉變都在持續進行中，神的救恩臨到我們全家。

神就是愛，願這福音能繼續廣傳到各處，照亮黑暗的角落，使許多凋零的生命因著基督的救恩，走出死蔭幽谷重新綻放更璀璨美好的遠景。



▲作者（左）與天使樹僕傳道合影。



／彤彤

感謝生耶穌 帶我到這裡

我現在住在宜蘭『珍愛家園』，就讀國中二年級。我來到這裡已經一年多了，一開始是因為奶奶沒有心力照顧，但又怕我學壞，也有點擔心我的人際關係，所以將我送到珍愛來。得知要離開家的時候，心裡感到難過、生氣，因為是很突然的被告知。但後來覺得換一個地方生活，也不是一件不好的事，讓我在這個年紀就開始學會獨立。

回想起剛到『珍愛家園』，有很多對我來說，其實不容易的事；除了熟悉新環境、認識新朋友，也必須學會照顧自己。來到『珍愛家園』時，常讓媽咪（輔導老師）很頭痛，因為向來做事情都很鬆散，有很多不好的習慣，總

請寄款人注意

是手機不離身，讓輔導老師非常生氣。

而在這學期我和一位姊姊同房，她很關心我的生活。衛生習慣我做了調整，雖然進步緩慢，也常常因為習慣差異而吵架，但我很努力去做到約定好的事。在學業方面，以往總是唬弄過去，只想要趕快去休息；但在兩個月前，上帝派了一位臺師大的姊姊來陪伴，在網上學習及指導我功課，很感謝她讓我改變了不少。在段考前，也開始會自己複習到很晚，控制自己不碰手機，雖然考試的成績還有進步的空間，但家人因著我的改變感到很欣慰。

希望未來可以做得更好，不論是學習及生活習慣都能持續進步，努力的過好每一天，為了將來能回饋幫助過我的人。

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款、需由帳戶內扣收手續費。



▲ 姊姊輔導作者（下）功課。



▲ 作者（右）於天使樹開跑分享見證。

112年11-12月收支與事工記要

收入		支出		類別	歷年總計	11-12
一般經費	\$ 2,486,824	經常支出	\$ 4,232,840	受刑朋友通信人數	9392	2
監牧差傳	133,900	監牧差傳	130,515	福音通信志工人數	3346	2
中途之家	92,700	中途之家	155,265	贈送聖經本數	56890	190
少年學園	233,460	少年學園	98,670	新加入函授人數	18062	21
天使樹	326,389	天使樹	286,467	受洗人數	20420	201
受害關懷	14,150	受害關懷	13,717	駐監傳道人數		25
更生學院	20,500	更生學院	26,320			
信望愛獎學金	3,000	信望愛獎學金	-			
台南中途之家	492,420	台南中途之家	1,324,259			
萬榮園區	2,000	萬榮園區	217,499			
聖經	-					
其他奉獻收入	7,500					
收入合計	\$ 3,812,843	支出合計	\$ 6,485,552			
		本期餘（絀）	\$ -2,672,709			

* 珍愛家園建築款預計約需4,000萬元，11-12月奉獻收入為0元，至112年12月底累積奉獻9,304,334元。

帳號 **10133005** 金額 新台幣 (小寫) 仟 佰 拾 萬 仟 佰 拾 元

通訊欄(限與本次存款有關事項)

此款為更生團契奉獻

- 一般經費
- 監牧差傳
- 聖經
- 中途之家
- 少年學園
- 受害關懷
- 天使樹
- 更生學院
- 信望愛獎學金
- 珍愛家園
- 萬榮園區
- 其他 _____

感 · 謝 · 您 !

戶名	財團法人基督教更生團契	
姓名	寄 款 人	
通訊錄	□□□-□□	經辦局收款戳
電話		

虛線內備機器印證用請勿填寫

◎寄款人請注意背面說明
◎本收據由電腦印錄請勿填寫

郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名	
存款金額	
電腦記錄	
經辦局收款戳	

更生團契各地區郵撥帳號

- 基督教更生團契基隆區會 19175813
- 基督教更生團契桃園區會 16167975
- 基督教更生團契新竹區會 17469184
- 基督教更生團契苗栗區會 22687438
- 基督教台中更生團契 22669709
- 基督教更生團契彰化區會 22162580
- 基督教更生團契南投區會 22366669
- 基督教更生團契嘉義區會 30568561
- 基督教更生團契雲林區會 22554551
- 基督教更生團契台南區會 31078821
- 基督教更生團契高雄區會 41264111
- 基督教更生團契屏東區會 41531950
- 基督教更生團契花蓮區會 06577730
- 基督教更生團契台東區會 06715693
- 基督教更生團契宜蘭區會 19018768
- 基督教更生團契澎湖區會 41645107
- 基督教更生團契金門區會 50173971
- 桃園縣私立少年之家 19571551
- 花蓮縣私立信望愛少年學園 16906665
- 基督教更生團契萬榮園區 06724484
- 財團法人基督教更生團契永新之家幸福農場 31648341

信用卡奉獻授權書

此奉獻單僅供「信用卡」專用，劃撥請勿填此單，以免重複扣款。

奉獻人姓名：_____小姐/先生 奉獻日期：___年___月___日

信用卡別： 聯合信用卡 VISA CARD MASTER CARD JCB

信用卡卡號：_____

發卡銀行：_____ 有效期限：_____年_____月

身分證字號：_____ 生日：_____年_____月_____日

聯絡電話：(O) _____ (H) _____ 行動電話：_____

聯絡地址：□□□ _____

簽 名：_____ 奉獻總額：_____元
(請與信用卡背面簽名一致) (奉獻類別請參考右頁說明)

單位代碼：_____ 授權碼：_____ (奉獻人免填) (奉獻人免填)

※ 奉獻類別 〈請勾選〉

- 一般經費 監牧差傳 聖經 中途之家 少年學園 受害關懷
- 天 使 樹 更生學院 信望愛獎學金 珍愛家園 萬榮園區 其他 _____

單(本)次奉獻 _____ 元

每月固定扣款奉獻 _____ 元 (該月10日扣款)

我願意從 _____ 年 _____ 月 ~ _____ 年 _____ 月 共 _____ 次

收據寄發方式： 年度彙總一次 (統一次年3月中旬寄出) 按次寄發 不用寄發

※ 注意事項

- 以信用卡奉獻，團契須支付每筆2%之手續費。
- 持卡人同意依照信用卡使用約定，一經使用或授權，均應按所示之全部金額，付款與發卡銀行。
- 請務必清楚填寫各資料，及親筆簽名，以確保您能盡快收到收據。
- 資料若有任何變更，請通知我們，謝謝您！
- 此奉獻單您可傳真 02-2562-8633 或郵寄至 10499 台北長春路郵局第 67-825 信箱。
- 其他奉獻問題，請聯絡會計同工 02-2536-8846。



線上奉獻

通告

- 美國教會弟兄姊妹如有奉獻，可直接將支票寄到台灣，本團契會寄奉獻收據給您。
- 如您將奉獻寄到：
Chinese Immanuel Church
4415 Harlin Dr.
Sacramento, CA 95826
(916) 366-6740
E-mail: cicprays@gmail.com
支票抬頭不能寫CBAF(更生團契)此乃IRS REVENUE RULING 63-252規定，您可以指定 for "Prison Ministry"，教會審核後，奉獻將100%歸「更生團契」。

郵政劃撥存款收據 注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各連線郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收齊訖章者無效。



駐監傳道 / 藍美珠

天父在看顧！

多年前因著「北海岸司法保護據點」的成立，更生團契得以如同當年保羅回應馬其頓的呼聲般，進入三芝開始福音的事工。

2015年的6月9日，很意外的接到三芝國小的電話，邀請我們到學校一趟。儘管當時心中有點忐忑，禱告後還是依指示前往學校。

進入辦公室後，訓導主任向我們說明事情原委。希望我們團隊能夠協助，關懷一位三年級的孩子，他父親當時正在獄中服刑，母親已經離家，阿嬤又常在外地工作。基本上，這孩子經常是一個人生活，由隔壁鄰居送便當給他吃的，在生活作息上常需要班導師特別關注。

一段時間後，便聽說孩子已搬家到萬里，因為有家人照顧。他也同時成為我們天使樹關懷的孩子。

廣告回信
台灣北區郵政管理局登記證
北台字第 04067 號

10458

台北市松江路132巷3號4F

財團法人

基督教更生團契 收

經過侯秀珠傳道多年的跟進陪伴，這位當年貧窮無助的孩子，已在台北國立商業大學就讀，並得到其他福音機構關懷與支助。

「我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按祂旨意被召的人。」（羅 8:28）雖然目前這年輕人尚未真正信主。相信奇妙的神終將行奇事，把這孩子帶回到祂的羊圈。

勉勵當年一起在三芝耕耘的夥伴，以及所有在跟隨主的路上，一起事奉的同工們，人可能會忘記很多的事情，不再被記得；但神必記念我們手上與祂同工所作的每個工作。

「所以，我親愛的弟兄們，你們務要堅固，不可動搖，常常竭力多做主工，因為你們知道，你們在主裏的勞苦不是徒然的。」（林前 15:58）



▲作者（左）與孩子初次見面，目前孩子就讀大學。



服事經歷 神的太能

志 工訓練課程結束，拿到分組的勾選單，馨生人服事這選項我第一個剔除，我看連續劇都會哭到梨花帶淚，個性又多愁善感；深怕無法抽離情緒，所以選了天使樹服事。

去年開始，意外受邀參加馨生人服事，第一次探訪年近 90 歲的獨居長者，在訪視中陪著她唱詩歌，傾聽她生活甘苦的人生路；時而哭、時而笑！她堅忍的愛，在苦難中撐過孤單傷心，然而有主的安慰與同在，陪伴度過人生低谷流淚的日子！讓她漸漸走出痛苦的深淵！心中充滿盼望期待兒子出獄重逢的那天。我和她同喜同哭，過去以為會無法勝任，但初次的服事經歷到上帝愛的澆灌！我和她都被神的喜樂充滿。

接著服事外籍配偶，她離鄉背井，又遭逢先生去世，獨子叛逆又受虐待目前在醫院療養。第一次去她家，她充滿疑惑，為何遠道從台北來。我們也請當地教會配搭，關心她受虐的獨子，但她拒絕去教會，因為星期日得努力賣麵賺錢。

第二次探訪時讓我有點小挫折，因加害人賠償，還有兒子醫藥費等等難題，似乎讓她很難過，以致我們的安慰和建議都遭拒。第三次一群人

來到田尾（也請團契弟兄姊妹代禱），她獨子也從醫院回到家中，雖反應稍慢，但卻很敞開的，他知道創傷需要時間復原；牧師也告訴他上帝能醫治，而他也願意到教會（媽媽也開心說會載兒子）。聖靈



▲作者（中）與萬榮耕心園梁牧師（右一）及醫生人合影。

在神凡事都能！

醫生人的事工與教會服事對象不同，因為他們在極度悲傷的痛苦中，並不會主動來尋求幫助。所以，需要把上帝的愛、平安帶給他們，因經上記著：在世上，你們有苦難；但你們可以放心，我已經勝了世界。

「服事是恩典」，當順著上帝給我們的呼召去服事時，

就能經歷成全、滿足以及結果。在社會案件中，雖然不明白為什麼會發生，但我知道上帝是生命的源頭與依歸，生與死由祂掌權，在服事中上帝打開我的眼界，打破舊框架、舊的生活模式，擴張帳幕，讓我看到這群在死蔭幽谷悲傷的人，需要上帝的愛，更親嘗聖靈同工的甜美，神的憐憫與恩典。所以不必等到工作、家庭或事業都成功，或自己很屬靈才來服事，只要有願意的心，成為神的器皿為主所用。期待每個志工能一同與神同工做那美善的事，用神所賜的安慰，去安慰那遭各樣患難的人，同享服事的甘甜與喜樂。

耕心園
基督教更生團契萬榮園區 耕心園
自然生態豐富-
園區栽種蔬果花卉、飼養蛋雞、日本雞、
卡達龜、貓狗、觀賞魚、棲息樹蛙及鳥類、
嘵嘵叫聲此起彼落不絕於耳！
歡迎您偕同家人及好友前來，
和我們一起稱頌造物主的偉大！
靈修 團契
培訓 休憩
連絡請洽：梁牧師 03-875-2115

人縱然失信 祂卻是可信

20多年前，我剛從桃園監獄假釋出獄的隔天，過去的兄弟們邀請我去喝酒慶祝，就在那時，葉牧師給我打了個電話，邀請我到更生團契桃園區會的辦公室見面；他問我是否需要幫助；在那個時刻，我面臨著回到以前的生活和環境的抉擇；最終我還是選擇了繼續走以前的老路。

20年後，在少年學園有機會再次見到葉牧師，並與他分享了過去的往事；他已經忘記了那個打電話給我的細節，但對我來說，他永遠是一位重要的人物。回想起那個時刻，我雖然在剛出獄後忘記了神，但神卻從未忘記過我。

這段往事彰顯了神的愛和關懷，即使當年我背棄了祂，祂仍舊沒有遺棄我；這個電話的邀請是神向我伸出的慈愛之手，提供幫助和改變的機會，然而，我當時選擇了忽略這個邀請，並繼續走上那條不正確的道路。

隨著時間的推移，我明白了自己的錯誤和需要改變的重要性，一直以來，我都是一個迷失在黑暗中的靈魂，走過無數錯誤的道路，追逐虛無和浮華，卻始終找不到內心的平靜與滿足。直到有一天，我遇見了耶穌，這個改變了我一生的信仰。

我曾經沉迷於各種墮落的行為，迷失在慾望和貪婪之中，我的心靈被困在罪惡的深淵裡，無法擺脫。然而，當我接觸到耶穌基督的恩典和救贖時，我的生命開始發生翻天覆地的變化。

信仰給我帶來了真正的更生，我開始明白，自己是一個有罪的罪人，需要上帝的赦免和拯救。當我的心靈被洗淨，獲得了新的生命，我意識到，只有接受耶穌基督的救恩，才能與上帝建立關係，並找到屬靈的滿足和平靜。

更生團契成為了我重生後的家，在黃牧師的教導下，我學習到了愛與寬恕的重要性，見證了自己在基督裡的轉變，這進一步堅定了我在基督教中的信仰，在少年學園照顧學生的過程，學習去接納和關愛那不可愛的人，孩子的陪伴使我在信仰之路上堅定不移。



▲作者（右）與葉牧師合影。

珍惜・感恩

凡以感謝獻上為祭的便是榮耀我；
那按正路而行的，我必使他得著我的救恩。

(詩 50:23)

在 監獄期間，我閱讀一本書《新手父母～教育孩子負責，別搶著替他投每一顆球》作者：黃明鎮牧師

其中一篇讓我感觸很深，常說謝謝，孩子不會變壞，懂得感恩：他們長大不是忘恩負義，一個知恩，感恩的人，別人自然樂於對他恩上加恩。其中說到：一個囚犯：感謝警察抓他，感謝法官判他刑，讓他保命，又重生的機會，從小就叮嚀孩子要說謝謝，對情緒穩定很有幫助。當時我讀到這篇文章時，我真的很不能明白及不能理解。當詐騙事件發生時，我內心一直都是苦毒及埋怨，一點感恩的心

都沒有，當時我想沒有罵警察和法官就不錯了，還感謝他們！我認為我也是受害者。因疫情的關係，找工作被騙這期間，我也吃了不少苦頭，不斷收到傳票，要到警察局做筆錄，到地檢署、法院開庭，與被害人和解，賠償被害人損失的金錢，請法扶的律師及付費的律師打官司，但最終還是落入階下囚的下場。

在 111 年 3 月 9 日入監於某監所，以前從未想過，想洗澡就洗澡是一種幸福；從未想過，想洗頭洗多久，洗多少水是一種幸福；從未想過、想講話、講多久、講多大聲是一種幸福；從未想過，吃到有著社會味的食物是一種幸福；能抱著摯愛的人，更是一種奢侈的幸福。

監獄信主的同學是少之又少，能夠有交談信仰的同學，真的是屈指可數。我只能不斷透過寫聖經的經文（12 萬字等於 1 分）及閱讀書籍（我讀過完整的 30 幾本書），渡過我漫長的日及夜。當因疫情隔離 21 天結束，會分配至各工場，工作內容是做紙袋，某女監是流線的做法，每位同學會製作紙袋的一部份，作業分數都有 3.7 分以上，勞作金真的是少的可憐，一個月只有八百多元台幣。疫情期間甚至沒有勞作金，其餘不足的生活費都要靠外面的親友接濟。

熬煉並非就此結束。同年 12 月 6 日在不預警的情況下，凌晨 1:30 分被叫醒，打包所有物品，移監至另一監獄，這是讓人措手不及的分離，完全不能事先通知親友。所有

個人物品都要打包，不同舍房的同學，連最後一眼都看不見，遑論說聲再見。原本女兒及朋友在信中約好，12月6日要來監所接見，也來不及通知。現在回想起來，真的讓人辛酸痛苦。凌晨1：30分起床，我本以為只有我們這個工場的同學，沒有想到各工場都有。一台遊覽車共33位同學，到凌晨4：00出發，2位同學一組，手銬腳銬極像是赴刑場，在車上我不禁哭了！

到達新的監獄後，因疫情的關係，還要再隔離14天。14天結束後，也要分配到各工場作業。我的主管是位和善及可溝通的主管，這裡的作業是從一張紙開始，要完成到一個精品袋成品。第一個月的分數是有打折，得2.5分，第二個月沒有打折，只得2分，報假釋要連續3個月作業分數是3分，當刑期已接近報假釋時，我焦慮到哭了。還好主管的安慰及鼓勵，我也很認真作業，讓自己的分數包括操性、教誨及作業三項加起來有10分，可以縮減天數。在報假釋通過，我一共縮減了38天，讓刑期更加縮短。


談到舍房：某監所是採級數的方式分配床位，在三級之前，我都是睡地舖。疫情期間，一間甚至睡17位同學。好不容易，升上三級，有床位可以睡了，卻被移監至其他監所，新的地方是採先來後到分配床位，我又要開始睡地舖。加上夏天南部又缺水，真的熬煉啊。神啊！這是什麼世界？

112年8月1日教誨師通知我可以報假釋，教誨師說：我是少數積極提供報假釋資料的同學之一，但也等到11月2日才獲准假釋。


前後兩監所一共服刑20個月，在這沉澱安靜的日子，讓我學習到「改變」，從苦毒、埋怨到感恩。

懂得珍惜才配得擁有；懂得感恩才能謙卑。

珍惜，感恩是我到監獄的深刻領悟。從前被惡念黑暗影響，被纏繞，走向負面墮落，生命的光景愈來愈不好。但珍惜及感恩，讓我從苦毒，埋怨中解脫，當困境熬煉臨到，正是我生命經歷轉變最好的機會。看似破碎的家庭，也因牢獄之災，轉變成家人的愛心支持及恢復。也感謝屬靈家人的代禱及信件的勉勵。相信神！把自己的眼光放遠，看見神為我預備的道路。



志工專欄



通信一領一，福音傳監獄

受刑人最怕自己成為獄中的孤兒，得不到親友的鼓勵。
邀請國內外弟兄姊妹加入福音通信志工的行列，
在家寫信就可以傳福音到全台各監獄！請傳真或Email申請。

我曾是志工，許久未與受刑朋友通信，請再介紹。
 我是基督徒，有固定教會生活已受洗，願意成為通信志工，請與我聯絡。

姓名：_____ 電話：() _____

志工(編號)：_____ Email：_____

地址：□□□-□□ _____

感恩 代禱

30

- ◎去年 12 月聖誕期間全國受洗活動圓滿結束，共有 196 位同學歸入主名，求主堅固每一位同學能勤讀聖經、禱告親近神，斷絕惡習、成為新造的人，使生命因著耶穌內住而得豐盛。
- ◎12/2 天使樹「聖誕送禮開跑典禮」圓滿溫馨，感謝生命河教會提供舒適場地並支持參與，及信義堂兒少親子劇團精彩演出。活動當天共 160 位大人小孩參加。台北總會「佈道小組初階第九屆培訓」訂於 3 月 9、16、23、30 日，歡迎教會牧長、同工及弟兄姊妹，踴躍報名！
- ◎年度馨生人感恩餐會訂在 3 月 2 日邊田庄餐廳舉辦，願神使用餐會祝福馨生人生命滿有平安，心靈得著陪伴、醫治，並往返路程皆平安順利。求主賜馨生人關懷團隊，服事靠著聖靈的能力，安慰馨生人，也求主賜下醫治的恩典，使不再憤怒與恐懼，有從神而來的新眼光看待生命中的人事物。
- ◎感謝宇宙光、救世傳播協會、佳音廣播、基督教論壇報、台灣醒報、國度復興報、中信月刊、大光出版社、耕心週刊、新使者雜誌、時兆出版社、愛家協會、中國信徒佈道會、聖經公會等贈送書報、刊物給監所的同學閱讀，求主祝福他們手所作的工，恩上加恩、力上加力。
- ◎新的一年願神感動帶領新的同工加入耕心園靈修園地的事奉。花蓮自強外役監咖啡屋於去年試營運，受到熱烈回響，請為耕心園以詩歌服事咖啡廳賓客及服務同學能順利。
- ◎歡迎團契總會新成員，洪雅惠姊妹及馬曉培弟兄，擔任行政助理及總務同工，求主祝福他們在更生的服事，榮神又益人。

區會 消息

31

- 基隆：**11/1 監獄接見室關懷共 3 位志工參與。11/2 更心家園（白宮行館）職場（清潔）體驗共 11 位參加。11/3 志工總聚共 20 位志工參與；監獄接見室關懷共 2 位志工參與。11/4 總會「志工特殊訓練」共 12 位參加。11/6 家園弟兄社區掃街。11/19 喜信會更生主日共 19 位參與。11/23 家園弟兄社區牆壁彩繪活動共 9 位參與。11/26 基隆福音堂更生主日共 18 位參與。11/29 第一屆第六次理監事會議共 11 位出席。12/5 監獄宣導共 21 位收容人。12/19 監獄家庭日及報佳音共 17 位參與。12/15 宇宙光同仁區會參訪、報佳音、共 15 位。12/17 暖暖聖光堂更生主日共 19 位參與。
- 宜蘭：**12/29 舉辦更生音樂會邀請宜蘭縣六個教會參與演出，李振傳、柯金波及邱錫奎弟兄見證分享。112 年 12 月全國監獄受洗，共有 72 位弟兄受洗歸主，由區會五位委員牧師為同學們施洗。天使樹活動贈送禮物由五個教會協助送達，求主記念。
- 桃園：**12/28 桃園龍潭女監洗禮 39 位，贈送新舊約聖經，由卓宗仁牧師主禮，證道、洗禮、聖餐，汪江甫弟兄分享見證，龍潭長老教會有多位弟兄姊妹支援現場的行政、音樂活動，也感謝詹俊裕長老、嚴倍慧長老、洪以琳牧師、趙慧芳牧師、藍美珠傳道、侯秀珠傳道等全程參與服事。
- 苗栗：**12/21 女監及 12/25 男監及看守所舉辦 2 次聖誕佈道，五位姊妹受洗歸主，送出 24 本大本新約聖經及五本小本新約聖經，『真光小語得勝寶笈』12 本。12/25 六位委員及八位志工召開區會會議及感恩餐敘。將於 113/1/15 召開會議選出新任主委及委員。
- 新竹：**11/5 竹北聯興堂分享更生異象。11/9 監獄舉辦志工組訓，區會 5 名老師參加。11/26 新豐教會分享更生異象。12/6 聯合彩虹媽媽在誠正中學舉辦聖誕話劇，聖誕報佳音關懷誠正中學師生。12/12 聯合新竹聯誼會、盟立機械舉行記者會，天使來發光關懷天使樹家庭。12/14 監獄大禮堂舉辦洗禮活動，62 名同學受洗。
- 台中：**11/18 台中更生之愛天使樹開跑於台中衛理堂舉行，共 70 位參加。12/01 馨園姊妹及老師參觀 2023 新社花海暨台中國際花毯節，一行 7 人。
- 彰化：**12/20 監獄舉行聖誕節施洗禮拜，有 2 人決志受洗。12/22 邀請員林地區教會牧者同工及基甸會員林支會，前往看守所舉辦聖誕節慶祝禮拜，共有 13 位同工參加聖誕佈道及贈送聖經。
- 南投：**12/22 區會終於再次全員入看守所辦理年度收容人受洗典禮暨聖誕慶祝會，受疫情影響，停辦兩年，再前一年則只限定 10 位入所。此次全員共計 25 位，有南投長老教會的口琴班和熱舞社的精采表演、牧師生動感人的短講，以及講員台南永新中途之家的胡子琳傳道生命見證分享，共有七位受洗，同領聖餐同學則有近 30 位。
- 雲林：**11/6 開區會委員會，四位出席，於虎尾靈糧堂。12/15 雲二監聖誕節活動，邀請土庫長老教會及虎尾至寶教會聯合詩班獻詩，張英哲傳道見證分享，共 22 位決志、5 位受洗，15 位同工、志工參加。12/25 雲二監集體佈道，8 位決志、2 位受洗。
- 高雄：**11/12 於林皇宮舉辦 2023 年度感恩餐會，感謝主的恩典，今年度餐會破以往紀錄共 107 桌。11/23 舉行第六次常委會會議，地點在德和教會。12/12 於高監會客室舉辦聖誕節活動佈道。12/21 於二監會客室舉辦聖誕節活動佈道。12/25 舉行第三次委員會會議暨年終委員、同工感恩餐會。
- 屏東：**感謝三地門長老教會、三和循理會、愛加倍靈糧堂安排更生主日。12/12、14 監、所報佳音；和有平長老教會、高中長老教會、北葉長老教會、佳義長老教會、三地門長老教會、日新長老教會、磐石長老教會、佳平拿撒勒教會、彌迦長老教會、鹽洲長老教會，共 10 隊詩班 111 位參加。天使樹送禮活動邀請 66 間教會、個人關心 112 戶 168 位孩子。12/30 主委王德成牧師自佳義長老教會盡程退休，洪清照牧師夫婦代表區會前往祝賀。
- 花蓮：**感謝神委員會議於 11/28 順利完成，共 8 位出席。12/16 天使樹活動順利圓滿結束，9 戶家庭，共 27 位家屬孩童參加，含教會及志工總計 42 位。12/17 為志工年終感恩餐敘，共 28 位志工參加。請為區會籌辦全國退修會事宜禱告，希望在籌備過程中盡都順利。請為花監能在今年開放團契入監服事禱告。
- 台東：**區會委員、志工於 11/25 至花蓮信望愛少年學園參加感恩節禮拜。12 月初舉行團契禱告會，及天使樹送禮活動。12/9 於協同會舉行天使樹獎助學金頒獎典禮，共五位孩子。

11

- 4日 志工特殊訓練於正義浸信會舉辦，約有 50 位參加。
- 5日 美國以馬內利教會主日證道，傳遞負擔。
- 7-30日 偕同志工探訪 7 位馨生人。
- 8日 天使樹北區教會說明會於純福音教會舉行，有 40 位參加。
- 12日 天母靈泉堂主日證道；參加高雄區會感恩募款餐會。
- 18日 台中更生團契天使樹開跑典禮於台中衛理堂舉行，有 70 位參加。
- 25日 天使樹開跑籌備會於生命河教會舉行 12 位參加；雲林區會天使樹開跑典禮於荊桐浸宣教會舉行，有 90 人參加；信望愛少年學園感恩節活動，有 55 人參加。
- 26日 美國恩典教會主日證道，傳遞負擔。

12

- 1日 天使樹開跑典禮彩排於生命河教會，有 18 位參加。
- 1-31日 偕同志工探訪 6 位馨生人。
- 2日 天使樹開跑典禮於生命河教會舉辦，有 160 位參加；美國加州二埠台語福音團契分享。
- 3日 美國加州恩典教會短宣隊餐會。
- 4日 於加州接受台灣「我在案發現場」節目專題採訪。
- 5-7日 萬榮園區耕心園接待三位馨生人及一位志工。
- 11日 台北貴格會合一堂弟兄姊妹約 5 位到團契報佳音。
- 17日 美國加州 San Mateo 恩典教會主日證道，傳遞負擔。
- 24日 美國加州首府以馬內利教會主日證道，傳遞負擔；貴格會華美堂天使樹信息分享；天使樹新北耶誕城活動有 15 位參加。
- 28日 桃園女子監獄聖誕節洗禮，有 39 位同學受洗。